Ojibwe Geography & Weather Terms

- SV
- NO
- AL
- Severn Ojibwe Northern Ojibwe (northwestern Ontario) Algonquin (Quebec) Southwestern Ojibwe (Minnesota, Wisconsin) SW

Ground Terms

SV	baatewakamigaa	dry, the ground is
NO	babiigwakamigaa	it is hilly ground
SV	bigwadakamigaa	wilderness, it is the
NO	bikwakamigaa	there is a mound on the ground
SV	bikwakamigaa	knoll, there is an open
AL	bikwakamigaa	bump in the ground, there is a
AL	daabidawakamigaa	ground is flat, earth is flat
AL	daabitawakamigaa	the ground is flat, there is flat ground
NO	dabasakamigaa	it is low ground
NO	dakakamigaa	the ground is cold
AL	dakakamigaa	the ground is cold; there is cold ground
NO	diitibakamigaa	slopes downward
NO	ditakamigaa	the ground is level
NO	giishkakamigaa	the ground ends in an eroding sand or mud cliff
SV	giishkakamigaa	high banks, steep banks, there are
AL	giishkakamigaa	sheer edge, the land has; drop off, there is
AL	giishkakamigaa	earth drops off; there is a cliff (typically along
		shoreline)
AL	giishkakamigaa	the land has a cliff
NO	gwayakwakamigaa	the ground is straight and level
NO	ishpakamigaa	the land is high
NO	mashkawakamigaa	the ground is hard
NO	mitakamigaa	there is bare ground
SV	motakamigaa	bare ground, there is
NO	nibiiwakamigaa	the ground is wet
NO	noosookakamigaa	the ground is soft
NO	waabakamigaa	there is light-coloured ground
NO	waanakamigaa	there is a shallow hold or convex shape in the
		ground
AL	waanakamigaa	there is a hollow in the ground
NO	zhakakamigaa	the ground is damp

Rock Terms

NO AL NO SV AL AL NO	apiitaabikaa babiikwaabikaa babiikwaanaabikaa bashkwaabikaa bashkwaabikaa bikwaabikaa bimaabikaa daataashkaabikaa	the rock cliff is that high there are mountainous peaks everywhere ground is rough and bumpy, the it is bare rock it is bare and rocky there is a bump formed by rocks there is a rocky ridge the mountains have many jagged ridges
AL	dawaanaabikaa	clear way between two rocky places, there is a
AL NO SV AL AL AL NO AL AL NO AL NO AL NO AL	gibwaanaabikaa giishkaabikaa giishkaabikaa giishkaabikaa giishkaanaabikaa ginwaanaabikaa ishpaabikaa jiibo-neyaabikaa majidewaabikaa minitigwaabikaa minitigwaabikaa minwaabikaa waanaabikaa waanaabikaa wiimbaabikaa zaziidaabikaa zhiibeyaanaabikaa zhooshkwaabikaa	(e.g., between two rocky islands) rocks (or a rocky surface) blocks the way there is a rock cliff steep rocky face, there is cliff, there is a drop off on a rock surface, rocky cliff long area of rock the cliff is high a cliff is pointed and juts out point of rock, there is a rocky island, island made of rock, there is a there are beautiful rocky cliffs.or.mountains there is an overhanging cliff there are white rock cliffs rock wall is concave depression in rock, there is there is a cave a saddle in the rock cliffs, there is open rocks the rock is smooth gorge, there is a
AL	Z110aa01Kaa	gorge, there is a

Hill Terms

AL NO AL NO SV SO AL AL NO SV AL NO SV AL NO AL NO SV NO SO NO NO NO NO NO NO NO AL NO AL NO AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV SO AL AL NO SV AL NO SV AL NO SV AL NO SV AL NO SV AL NO SV AL NO SV AL NO SV AL NO SV AL NO A AL NO A AL NO A AL NO A A AL NO A AL A A A AL A A A AL A A A A A A A A	aasamaamadinaa agaasaakwaamadinaa apiitaamadinaa apiitadinaa babiikwaamadinaa babiikwaamadinaa basadinaa basadinaa basadinaa basadinaa bikwaamadinaa bikwaamadinaa bikwadinaa bikwadinaa dabasaamadinaa dabasaamadinaa gichi-bimadinaa giishkaamadinaa giishkaamadinaa giishkaamadinaa jiibo-neyaamadinaa jiibo-neyaamadinaa jiibo-neyaamadinaa jiibwaamadinaa aminodaawangadinaa niisaamadinaa waanaamadinaa waanaamadinaa waanaamadinaa waanaamadinaa waanaamadinaa waanaamadinaa waanaamadinaa waanaamadinaa waanaamadinaa	hill is slanted saplings grow on the hill hill is so high the hill is that high the hills are rounded rough territory, it is (bumpy hills) there is a valley valley, there is a valley between hills there is there is a rounded hill hill hill, there is a there is a round dill mountain, there is a hill is low, the clear way between hills there is a range of big mountains or hills there is a range of big mountains or hills there is a sudden drop on the ground drop off on the side of a hill, edge to a hill the hillside slopes high there is a high hill the hill is high there is a hill or high place a pointed cliff juts out the hill is pointed is.a.nice.sandy.hill hills come down to the lake the hill slopes downward there is a valley hole in a hill, there is a there is a valley hollow in a hill, there is a
AL NO	waanadinaa zhooshkwadinaa	hollow in a hill, there is a the hill is smooth
1.0	2110 Oblik W ddillad	

River Terms

SV	aabamitigweyaa	the river swirls, forming small eddys
NO	baketigweyaa	the river forks
SO	baketigweyaa	it (river) divides or splits
AL	basaabikitigweyaa	river passes between two rock walls
AL	basaatigweyaa	the river passes through the bush, the river passes
		through the forest
NO	bimitigweyaa	a river flows by
AL	gibominitigweyaa	island blocks the way of the river
AL	ginotigweyaa	river is long, the
NO	gwayagitigweyaa	the river runs a straight course
NO	izhitigweyaa	the river flows that way
NO	maajiitigweyaa	the river runs from there
NO	mangitigweyaa	the river is wide
SO	mangitigweyaa	it (river) is large, wide
NO	waawaagitigweyaa	the river is winding
NO	waawagitigweyaa	it is a winding river

Lake Terms

AL	agaasigamaa	there is a small lake
AL	biisigamaa	group of lakes, there is a
AL	dawigamaa	there is a pass by the lake
AL	ginogamaa	lake is long
NO	mangigamaa	the lake is large
SV	mishigamaa	large body of water, there is
AL	mishigamaa	lake is large
NO	waaninigamaa	there is a bay
NO	waasaagamaa	the waves are frothing white on the lake
NO	waawiyegamaa	the lake is round
SV	waawiyegamaa	round, the lake is
SO	wiikwegamaa	there is a bay
NO	zhaaboondegamaa	the lake is navigable right through from one end to
	_	the other
AL	zhaagigamaa	open water (free of ice cover), there is (typically
		after break-up)

Bay Terms

NOwaaninigamaathere is a baNQwaaniniiyayaathere is a baNOwaaninishkosiwagaagrass growsNOwaawiikweyaathere are baySVwaazhahaabay, there isNOwekwaagamiiwanis a bay or cNOwiikwedbayNOwiikwedongaround, at, fSOwiikwegamaathere is a ba	in the bay, there is a y y s in the water around the bay ys and inlets, it is a varied shoreline s a cove from, to the bay y
NO wiikweshkisiwagaa it is a grassy	

Road/Path Terms

AL	aazhogezhimon	road goes across a bridge, the
SO	agaasademo(n)	the road is narrow
AW	agaasademog	be narrow as a road
NO	agaasademon	the road is narrow
NO	bakemon	the road forks
NO	bakidaabikamon	the road goes over a rocky hill
AL	bakijizhimon	road makes a rapid ascent and descent, the
AL	bakobiizhimon	road goes into the water
NQ	biidaabiigamon	a stringlike path or road comes hither
AL	biijizhimon	road comes here, the
NO	bimamon	a road goes by
AL	biskizhimon	road creates a switchback
AL	booskwaagonezhimon	road goes into the snow, the (and would typically then be impassible)
AL	dawaagonagaa	clear way between patches of snow (e.g., this
	6 6	could be used to describe a road)
AL	gakamezhimon	shortcut by road, there is
AL	giiwezhimon	road goes back, road returns, the
NO	gopamon	the road goes up into the bush
AL	ikwaamajiwezhimon	road climbs up, the
SO	inamo(n)	it (road) goes there
AW	inamog	go in a certain direction as a road
NO	inamon	the road goes to such a place
AL	jekaagonezhimon	road goes into the snow, the (and would typically
		then be impassible)
AL	jekaakozhimon	road goes into the bush, road goes into the
	-	woods, the
SO	maanadamo(n)	the road is bad
NO	madaabiimon	the road comes out of the bush
AL	manaabikizhimon	bad road due to rockiness
SO	mangademo(n)	the trail or road is wide
NO	mangademon	the road is wide
SO	mikwamiiwadamo(n)	the road is icy
NO	minwamon	the road is good
SO	nibiishkadamo(n)	it (road) is wet

NO	niingidoomon	the road forks
AL	niisaamajiwezhimon	road descends, the
AL	nikaamajiwezhimon	road disappears behind a hill, the
NO	ondamon	the road comes from such a place
AL	opimezhimon	road is banked, the
AL	opimiyaamajiwezhimon	road winds alongside the mountain, the
NO	waawaagamon	(the road) is winding
AL	waawaagizhimon	road is crooked, extremely curvy, the
AL	wekwaazhimon	end of the road, it is
AL	zaagaamajiwezhimon	road comes out of the hills, the
AL	zaagaawaakozhimon	road comes out of the bush, road comes out of the
		bush, the
SO	zhoozhaakwadamo(n)	the road is slippery

Wave Terms

NO aasamaashkaa the waves are coming this way NO ayishpaashkaa there are many high waves NO azhetaashkaa makes a round trip NO babiikwaashkaa the waves are rounded bikwaashkaa NO a wave forms NO bimaashkaa a wave goes by AL bimaashkaa waves, there are AL didibaashkaa rolling waves, there are NO ditibaashkaa the waves are rolling NO the waves block because they are erratic and big gibwaashkaa gichi-ayinaashkaa NO there are big waves NO gizhibaashkaa goes in a circle SV maamagaashkaa big waves, there are AL maamagaashkaa big waves, there are NO madweyaashkaa the waves are heard breaking SV madweyaashkaa waves are audilbe, the SO mamaadweyaashkaa the waves roar NO mamaangaashkaa the waves are big and numerous SO mamaangaashkaa there are big waves NO ojepaashkaa (a boat or canoe) is agile amongst the waves NO the waves come from such a direction ondaashkaa NO opime'aashkaa the waves go sideways AL waabaashkaa whitecaps, there are the "valley" of a wave NO waanaashkaa NO there are white frothy waves on the lake waasaagonagaashkaa NO waasaashkaa the waves form white crests SV waawaasaashkaa whitecaps, there are NO webaanaashkaa the waves go back

Sand Terms

Mud Terms

ALaajijiishkiwagishins/he is blocked by mudALakojiishkiwagaamud is of such an extentNOanaamijiishkiwagunder the mudNOapiichijiishkiwagaathe mud or soil is that thickALapiichijiishkiwagaamud is so deep, theNOazhashkimud	
SO azhashkiikaa there is (a lot of) mud	
NO azhashkiiwaaboo muddy water	
SV azhishki mud	
SV azhishkiiwan muddy, it is	
AL bakitejiishkiwagishin falls in the mud	
NO bazagojiishkiwagan is sticky and mud-like substance	
NO bazagojiishkiwagizi is sticky and mud-like substance	
AL bikojiishkiwaagaa mud clumps, there are	
AL bimijiishkiwagaham walks in the mud, he	
NO datagoshkiigaa the mud is firm	
AL dawijiishkiwagaa clear way between two muddy areas	
NO gibojiishkiwese mud clogs the area	
AL giishkijiishkiwagaa drop off, cliff in mud, there is	
AL ginojiishkiwagaa long streetch of mud, there is	
NO godaawijiishkiwagise sinks in the mud	
NO gwaabijiishkiwaga'ige scoops up mud or soil	
AL majidewejiishkiwagaa point consisting of mud, there is	
NO megwejiishkiwag in the mud	
NO nibaajijiishkiwagaa is awfully wet and muddy	
NO nibaajijiishkiwagishkige s/he makes wet muddy tracks annoyin	
NO ningojiishkiwagin bury or cover s.o. with soft mud or do	ough
NO ningojiishkiwaginan bury it in the soft mud or dough	
AL noodajishkiiwe plays with mud	
NO nookijiishkiwagaa the mud is soft	
NO noosookijiishkiwagaa the mud is soft and moist	
AL ozhaashijiishkiwagishin slips in the mud	
NO ozhijiishkiwagin shape s.o. (mud-like) with one's hand	
NO ozhijiishkiwaginan shape the mud-like substance with one	
NO ozhijiishkiwaginige shapes mud-like substance with one's	hands
AL waanijiishkiwagaa hollow in the mud, there is	
AL waanijiishkiwagahige makes a depression in mud	
NO waanijiishkiwagiweba'an scoop a hole in the mud-like substance	
NO waanijiishkiwagiweba'ige scoops up a hole in mud-like substance	e

Ice Terms

A T	-1	the terms to an employed the
AL	akozigwaa	ice is such an extent, the
AL	apiichizigwaa	ice is so thick, the
AL	bagonezigwaa	hole in the ice, there is a
NO	bagwanezigwaa	there is a hole in the ice
NO	bapagwanezigwaa	there are holes in the ice
NO	bibagizigwaa	the ice is thin
NO	biisizigwaa	it is candling ice (during break-up)
NO	bikozigwaa	there is a bump on the ice surface
AL	bikozigwaa	bump in the ice, there is a
AL	bikozigwaa	ice is bumpy, the (on a lake, e.g.)
AL	bimizigwaa	ice forms a ridge
NO	daashkaabaanezigwaa	there is a crack in the ice
AL	dawizigwaa	clear way between patches of ice
NO	gaakaabizigwaa	the ice creaks and makes cracking noises
AL	gibozigwaa	ice blocks the way
AL	giishkozigwaa	ice ledge, there is
AL	ginozigwaa	long span of ice, long stretch of ice
NO	gipagizigwaa	the ice is thick
NO	makadewizigwaa	the ice is black
NO	michizigwaa	there is bare ice
SV	mochizigwaa	ice is bare of snow, the
NO	nana'izigwaa	the ice sinks into the water
NO	niinamizigwaa	the ice is dangerously weak
NO	ogijizigwaa	the ice is suspended over the water before break-
		up
NO	okewizigwaa	the ice is weak
NO	ozaawizigwaa	the ice is yellow or brown
NO	waabizigwaa	the ice is white
AL	waanizigwaa	depression in the ice, there is
NO	zhaabwaatezigwaa	the ice is transparent
AL	zhiibezigwaa	open patch of ice
SV	aakwadin	freeze-up, it is
NO	baapaagaakwadin	is frozen totally hard and solid
NO	baasaakwadin	breaks into brittle pieces from extreme cold
NO	baashkaakwadin	tree sap freezes and makes a popping sound in
		cold winter weather
SV	bibagadin	thin ice, there is
NO	biigwaakwadin	breaks from extreme cold weather
NO	dabasadin	the ice is low, thin
NO	diba'amaadin	is Treaty Day
NO	gashkadin	the body of water freezes, it is freeze-up
SO	gashkadin	it freezes over; it is frozen over
NO	gipagadin	the ice is thick
SV	gipagadin	ice is thick, the
NO	ishpadin	the lake ice is frozen thick
NO	madweskwadin	the ice makes a cracking noise
NO	mashkawaagwanewadin	there is a hard crust on top of the snow
NO	mashkawadin	freezes and becomes hard
SO	mashkawadin	it (lake) is frozen solid

SV SV NO SV NO SV	maskawadin mishiinadin mitadin naawajiinadin oshkaabaanewadin wakewadin zhaabwaakwadin	strong, the ice is many of them, lot of it, there is/are the lake freezes without a cover of snow little of it, there is, a few only the ice is freshly frozen ice is thin and weak, frozen through
NO	zhaabwaakwadin	frozen through

Snow Terms

AL NO AL AL	aasamaagonagaa achinaate'aagonagaa akwaagonagaa apiitaagonagaa	snowfield is slanted, a slanted stretch of snow there is a shadow on the snow the snow is such an extent snow is so deep, the
AL	bagoneyaagonagaa	hole in the snow, there is a
AL	basaagonagaa	depression in the snow, there is; groove in the
		snow there is (e.g., the track where an otter has slid)
SV	bashkwaagonagaa	snow: there is an open patch of snow
NO	bazagwaagonagaa	the snow is sticky
NO	biiswe'aagonagaa	there is fluffy snow
NO	bikwaagonagaa	there is a hill or lump on the snow surface
SV	bikwaagonagaa	snowdrifts, there are
AL	bikwaagonagaa	snow forms moguls, snow forms bumps
AL	bimaagonagaa	snow forms a ridge, snow forms into drifts
NO	dabasaagonagaa	there is shallow snow on the ground
AL	dawaagonagaa	clear way between patches of snow (e.g., this could be used to describe a road)
AL	gibaagonagaa	snow blocks the way
NO	ishpaagonagaa	the snow is deep
SO	ishpaagonagaa	it (snow) is high; also ishpate (eshpateg);
	1 0 0	ishpatemagad (eshpatemagak)
SV	ishpaagonagaa	snow is high, the
AL	majidewaagonagaa	point of snow, there is a
NO	makwamiiwaagonagaa	the snow is icy
NO	mashkawaagonagaa	the surface of the snow is hard
NO	minwaagonagaa	the snow is favourably textured for walking on
AL	naazibiiyaagonagaa	snow comes down to the water
NO	nibiiwaagonagaa	it is slushy
AL	waanaagonagaa	depression in the snow, there is
NO	zeseganaagonagaa	there is grainy snow underneath the hard surface
SO	zhakaagonagaa	the snow is soft; the snow is mushy
AL	zhiibeyaagonagaa	snowfield, there is a
AL	zhiibeyaagonagaa	open snow, a clear snowfield
SV	zhoozhawaagonagaa	snow is flat and smooth

Cloud Terms

CV	م ماه : - : : : : : : : : : : : : : : : : :	alandinasa is nassinas ann hasina ta shina
SV	aabiziiwaanakwad	cloudiness is passing; sun begins to shine
AW	aanakwad	cloud
SO	aanakwad	cloud
NO	-aanakwan	cloud
NO	agwanaanakwan	the clouds completely cover the sky
SV	agwanaanakwan	clouded over, it is
AL	animaanakwan	clouds go there
NO	animaanakwan	clouds move away
SO	animikiiwaanakwad	thundercloud
AL	animikiiwaanakwan	thunderclouds, there are
AL	babaamaanakwaan	clouds are general, there are thunderstorms
NO	babiikwaanakwan	the clouds are round and puffy
NO	bagwaneyaanakwan	there is a hold in the clouded sky
SO	biidaanakwad	it (a cloud) approaches
AL	biidaanakwan	clouds come here
NO	biidaanakwan	clouds are coming
NO	biigizawaanakwan	there is a light cloudy haze in the sky
NO	biisaanakwan	the clouds are tiny and numerous
NO	binesiiwaanakwan	there are thunder clouds
AL	dabasaanakwan	low clouds, there are
NO	dabasaanakwan	the clouds hang low
SV	dabasaanakwan	low clouds, there are
NO	dawaanakwan	the clouds subside and leave a hole in the sky
NO	giishkaanakwan	the cloud ends sharply
AL	gimiwanaanakwan	rain clouds, there are
AL	inaanakwan	clouds appear so, clouds make a shape
AL	ishpaanakwan	high clouds, there are
SV	majaanakwan	thunder clouds, there are
AL	makadewaanakwan	black clouds, there are
NO	makadewaanakwan	the clouds are black
NO		there are black clouds
	makadewaanakwan	
SV NO	makadewaanakwan	black clouds, there are
NO NO	mamazinaanakwan	the clouds form intricate patterns
NO	mazinaanakwan	the clouds are in a pattern
AL	mazinaawaanakwan	clouds make shapes
NO	minitigwaanakwan	there are separate clouds floating in the sky
SO	miskwaanakwad	the clouds are red (as in the evening)
AL	miskwaanakwan	red clouds, there are
NO	miskwaanakwan	the clouds are red
NO	nabagaanakwaan	pork pie hat
AL	nigaabiiwanakwan,	clouds come from the west
	nigaabiiyaanakwan	
SO	ningwaanakwad	it is cloudy
AL	waabaanakwan	white clouds, there are
NO	waabaanakwan	there are white clouds
SV	waabaanakwan	clouds: there are white clouds

Wind Terms

SV SO	aabamooyaanimad aanimad	the wind swirls; there is a whirlwind the wind blows wildly; there is a disturbance,
		danger
NO	animaaniman	the wind goes onward
NO	bagamaaniman	the wind arrives
NO	bangisaanimanishi	gives up plans because of high winds
NO	biidaaniman	the wind comes
NO	bimaaniman	the wind goes by
SO	boonaanimad	the wind lets up; the wind dies down
NO	boonaaniman	the wind dies down
NO	gibitaaniman	the wind stops
SO	gizhaanimad	there is a warm wind
NO	gizhibaayaaniman	it is a tornado
SO	gwekaanimad	the wind shifts; the wind changes
NO	gwekaaniman	the wind changes direction
NO	maadaaniman	the wind starts blowing
NO	madweyaaniman	the wind is heard blowing
SO	minwaanimad	there is a nice breeze
AW	minwaanimak	be a fair wind
NO	ombweyaaniman	the wind suddenly flares up
NO	onaaniman	the wind settles on one direction
NO	ondaaniman	the wind blows from such a direction
NO	aabaminoowe	the wind turns direction
AL	dakinowe	cold wind, there is a
SV	dakinowe	cold wind, it is a
NO	gimiwaninoowe	it is raining and windy
AL	gizhinowe	warm wind, there is a
SV	gwekinowe	wind changes direction, the
SV	maajinowe	blow, starts to blow (wind)
SV	madwenowe	wind is audible, the; the wind makes noi
AL	nigaabiihaninowe	west wind, there is a
NO	onjinoowe	the wind comes from such a direction
NO	waabaninoowe	the wind comes from the east
AL	waabaninowe	east wind, there is a
NO	waabigaminoowe	there are small waves
NO	zhaawaninoowe	there is a south wind
AL	zhaawaninowe	south wind, there is a
NO	zoogiponinoowe	is snowy and windy
SV	zoonginowe	strong wind, there is a
	U	

Rain Terms

AL	aatebiisaa	stops raining, it
AL	animibiisaa	rain moves away
SO	awanibiisaa	it is sprinkling (rain); it is mist
NO	awanibiisaan	it is misty fine rain
AL	babaamibiisaa	raining all over
NO	babaamibiisaan	rain comes and goes all day long
AL	biijibiisaa	rain comes on the horizon

biijibiisaan	the rain comes this way
biisaakbinaad	separate s.t. (an.)
biisaanakwan	the clouds are tiny and numerous
bimebiisaa	rain shower, there's a
bimibiisaan	the rain goes by
boonibiisaan	it stops raining
dakibiisaa	chilly rain (esp., in the fall)
gashkawanibiisaa	drizzling, it is
gashkawanibiisaan	the rain falls so finely that it is hard to see far
-	away
gashkawanobiisaa	drizzling, it is
gashkawinibiisaan	there are fine drizzlly droplets
giiwedinobiisaa	the rain comes from the north
ishkwaabiisaa	it stops raining
maajibiisaa	starts raining
madwebiisaa	the rain is heard
madwebiisaan	raindrops are heard falling outside
nibaajibiisaan	rains too often
onjibiisaan	the rain comes from such a direction
wiigobiisaagan	rainbow
wiigobiisaagan	rainbow
wiigobiisaagan	rainbow
zhaawanibiisaan	there is a shower
	biisaakbinaad biisaanakwan bimebiisaa bimibiisaan boonibiisaan dakibiisaa gashkawanibiisaa gashkawanibiisaa gashkawanibiisaan giiwedinobiisaa ishkwaabiisaa maajibiisaa madwebiisaa nibaajibiisaan onjibiisaan wiigobiisaagan wiigobiisaagan

Smoke Terms

AL NO SV NO NO SV AL NO SV NO SV NO SV NO SV NO SV AL AL AL SV SV NO NO	agwaabate animaabate animaabate baashkineyaabate baashkineyaabate biidaabate biidaabate biidaabate biidaabate biindaabate gashkaabate gashkaabate gashkaabate gwayakwaabate inaabate inaabate ishpaabate ishpaabate makadewaabate miskwaabate obaabate obaabate ombaabate	smoky, it is the smoke drifts away smoke or mist goes away, fills up with smoke or steam the air fills up with smoke smoke is coming smoke or mist comes here smoke or mist comes here smoke enters it the smoke enters smoke drifts by the smoke drifts by the smoke is so thick one cannot see misted over, fogged in, it is the smoke drifts straight up smoke makes a shape the smoke curls in such a way smoke or mist goes there, the smoke rises high smoke or mist goes upwards black smoke, there is red smoke, there is smokes rises up (e.g., as from a forest fire) smoke goes upward smoke or mist comes from there the smoke rises the smoke rises from such a place
NO	ondaabate	the smoke rises from such a place
AL	ozaawaabate	brown smoke, there is
AL	ozhaawashkwaabate	blue smoke, there is (used to describe hazy

AL	waabaabate	summer days) white smoke, there is
NO	zaagaabate	smoke emerges from around the corner
AL	zaagidaabate	smoke comes out of it
NO	zaagidaabate	the smoke goes outside
SV	zhaagashkineyaabate	filled with smoke inside, it is

Terms for Vegetation

Terms for Trees

NO	dabasaakwaa	the trees are short
NO	dawaakwaa	there is a clearing in the woods
NO	ishpaakwaa	the trees are tall
NO	minwaakwaa	there is a good stand of trees
NO	neyaakwaa	there is a jutting grove of trees
NO	wiisaande'aakwaa	the trees are without leaves
NO	zagaakwaa	is thick tangled bush
SV	zagaakwaa	thick, the bush is
NO	zhiibeyaakwaa	the trees have few branches near the ground
	-	-

Terms for Spruce Trees

SO	biidweweyaadagaa	he is heard coming this way, swimming
AL	dawashkaadagaa	clear way between branches of a tree
NO	desaandagaa	the branches grow horizontally
NO	gibwaandagaa	the boughs are in the way
AL	ginwaashkaadagaa	long stretch of spruce
AL	majideweshkaadagaa	point covered with spruce trees, there is a
NO	oshkaandagaa	there are new growths in the fir trees

Terms for Grass

er is
e is

NO	waaninishkosiwagaa	grass grows in the water around the bay
NO	wiikweshkisiwagaa	it is a grassy bay
AW	wiinashk	sweetgrass
AW	wiinashkoons	sweetgrass; Diminutive of: wiinashk
NO	wiingwashk	sweetgrass
NO	wiingwashkosige	burns sweetgrass
NO	zhaaboshkosiwagaa	it is grassy straight through
NO	zhiibaayaashkosiwagaa	the grass grows in the waer right through the
		narrows

Terms for Leaves

SV	aatebagaa	bright, the leaves are (in autumn)
NO	achinaatebagaa	the tree leaves form a sun shade
NO	aditebagaa	the leaves turn colour
NO	agaasibagaa	the leaves are small
AL	begobagaa	the leaves, grass are dry after the rain
NO	bikobagaa	ther is a round clump of bushes
SV	bikobagaa	clump of leafy underbrush, there is
AL	binibagaa	leaves fall off foliage (typically, in autumn)
NO	mangibagaa	the leaves are big
NO	miskobagaa	the leaves are red
NO	waatebagaa	the leaves are turning colour
NO	zaagibagaa	leaves start to bud
NO	zagibagaa	there are tangled leafy shrubs

Miscellaneous Categories

Board/Floor Terms

NO	agaasisagaa	the floor is small
NO	bagonesagaa	there is a hole in the floor
SV	bagonesagaa	hole in the board, there is
NO	bakesagaa	there is a separate partition or room
NO	bekisagaa	the floor is clean
NO	dakisagaa	the floor is cold
SV	dazhwegasagaa	flat, it is (board) (sheet-like)
NO	gashkii-dibikisagaa	the interior of a house is dark and gloomy
NO	mangisagaa	the floor is spacious
SV	nookijisagaa	soft and rotten, it (board) is
SV	wiinibisagaa	dirty, the floor is dirty
NO	wiinisagaa	the floor is dirty

These materials come from a variety of published and unpublished sources gathered by John Nichols, Pat Ningewance, and Rand Valentine. These materials have not been well-edited and are intended only as aids by which instructors can make their own materials.